

LE CONTRÔLEUR D'AIGUILLE

"PHILIPS"



La vente et le service vont de pair.

## LA PRESERVATION DE VOS DISQUES

COMMENCE A LA POINTE EN SAPHIR DU PICK-UP

Les discophiles prennent généralement grand soin de leurs disques et les traitent avec prudence. Mais souvent ils oublient ou ne savent pas, que le souci de protéger leurs disques commence par la surveillance de la pointe de l'aiguille de leur pick-up. L'état de cette pointe est de la plus grande importance. Il est encore de croyance générale qu'une aiguille de saphir ne doit pas être remplacée. Chaque produit fabriqué a une durée limitée, et ceci est



aussi applicable aux aiguilles de saphir. Une aiguille de saphir s'use en jouant des disques et peut s'abîmer par une manipulation un peu brusque. Une aiguille abîmée ou usée détériore les disques et donne une reproduction musicale imparfaite. La manque de satisfaction qui en résulte entraîne une chute de la vente des disques. Ceci prend encore plus d'importance quand on envisage le problème du point de vue de la haute fidélité.

Il est essentiel d'informer les usagers, que pour s'assurer de la qualité de l'aiguille, une vérification régulière est indispensable.

Pour cette raison, Philips, qui a toujours attaché une très grande importance au service des ses produits, a songé à installer des centres de contrôle d'aiguilles où la vérification peut se faire gratuitement. Le remplacement des aiguilles peut se faire au moment opportun, grâce à l'examen par le contrôleur d'aiguille Philips AG 7014.

\* \* \*

## COMMENT CONTROLER

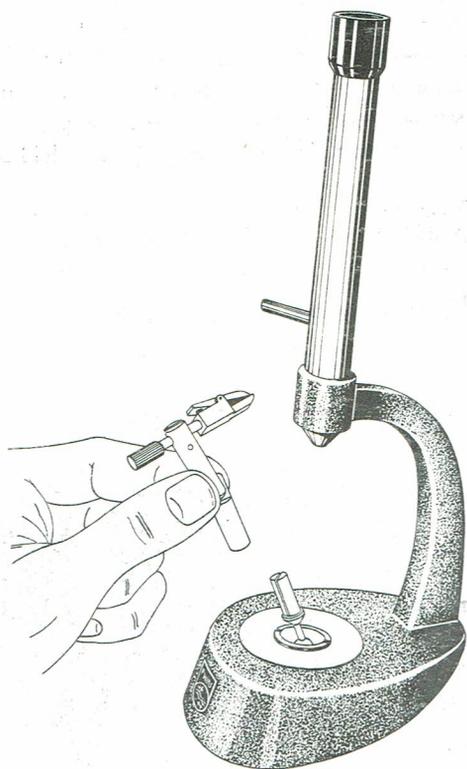
### LES AIGUILLES DE PICK-UP ?

Le contrôleur d'aiguille Philips permet l'examen rapide et précis des aiguilles.

La tête de pick-up se place sur le support central, comme indiqué sur la photo. Au début la focalisation du microscope peut offrir quelques difficultés. Si par contre le microscope est mis sens dessus dessous, avec la lentille dans une basse position, la tête de p.u. doit être déplacée jusqu'à ce que l'aiguille se trouve en position centrale devant la lentille. Après cela il faut mettre l'appareil à nouveau dans la position normale et en mettant au point la lentille, l'aiguille deviendra visible immédiatement.

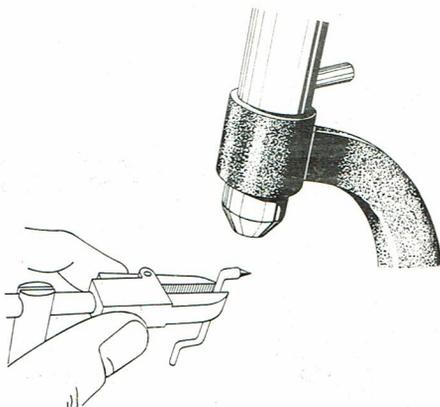


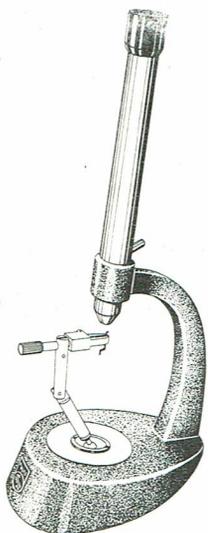
Après quelques essais, la mise au point sera très aidée. Il est bon de se souvenir que chaque mouvement de la tête de pick-up sous l'objectif se traduit par un mouvement de l'image dans le sens opposé.



Pour contrôler des aiguilles d'autres marques, il y a lieu d'employer un adaptateur. La figure indique la manière de le placer sur le support central.

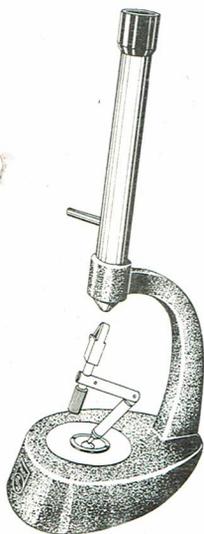
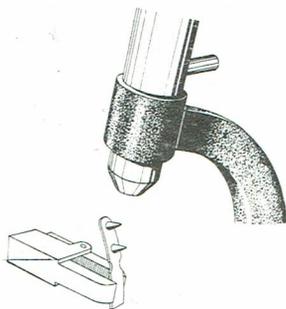
On retire l'aiguille de la tête de pick-up, puis on place celle-ci dans la pince. Veiller toujours à ce que la pointe de l'aiguille soit observée dans la direction qu'elle doit avoir en suivant les sillons du disque. C'est la seule bonne manière de contrôler le degré d'usure d'une aiguille.





L'aiguille pourra toujours se placer en bonne position grâce à une genouillère qui permet de l'orienter en toutes directions.

S'il y a deux aiguilles sur le même support, il est possible de les observer successivement, sans pour cela devoir changer la position du support.



La figure illustre une des nombreuses façons d'employer l'adaptateur.

MICROSILLON

NORMAL



Bonne



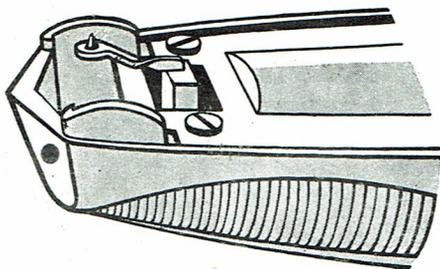
à remplacer



mauvaise

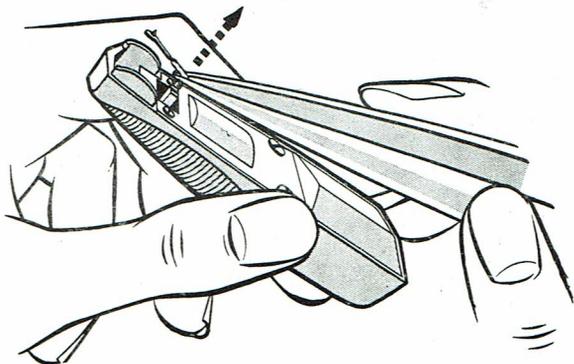


Voici quelques exemples qui montrent clairement l'usure progressive d'une aiguille. Il y a évidemment beaucoup d'autres formes d'usure, mais il nous est impossible de les reproduire toutes. De toute façon, il faut toujours éviter que l'aiguille touche le fond du sillon. Si cela arrive l'usure de l'aiguille et du disque augmente de 600%.

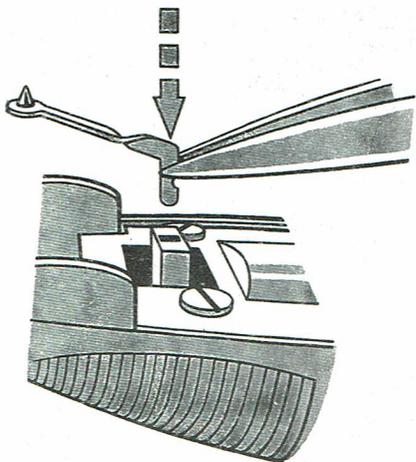


Afin d'illustrer la marche à suivre pour le remplacement des aiguilles, voici considérablement agrandi, le détail du porte aiguille.

ATTENTION: les opérations qui suivent doivent être exécutées délicatement sans exercer d'effort sur la fixation.

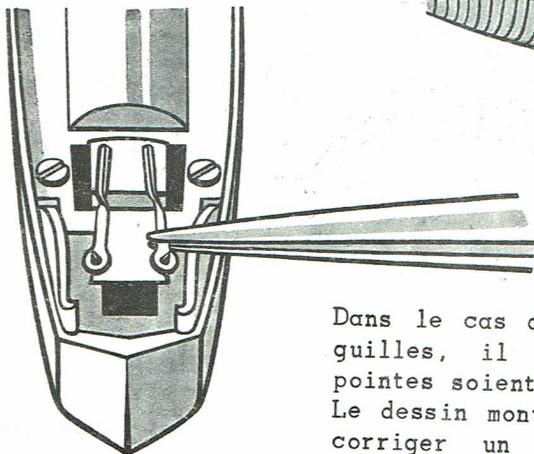
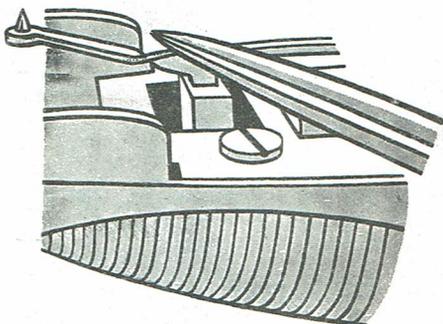


La queue de l'aiguille à enlever est saisie avec une pince brucelle aussi près que possible de l'alvéole, Tirer alors doucement dans le prolongement de la partie engagée dans l'alvéole.



Pour insérer une nouvelle aiguille, prenez la queue de l'aiguille à environ 2 mm de l'extrémité. Engagez celle-ci tout droit dans l'alvéole.

Pressez ensuite doucement avec le côté de la pince brucelle.



Dans le cas de têtes à deux aiguilles, il faut que les deux pointes soient à la même hauteur. Le dessin montre comment on peut corriger un écart éventuel en pliant délicatement la queue de l'aiguille avec la pince brucelle. Ne pas tordre la queue.



Après vérification ou remplacement de l'aiguille, la tête sera essayée en reproduction, à l'aide d'un bon amplificateur.

## COMMENT AUGMENTER VOS BENEFICES, EN FAISANT LE SERVICE "AIGUILLES"

Plusieurs de nos distributeurs ont acquis une grande expérience dans le service de contrôle des aiguilles. Ils ont constaté que la clientèle était non seulement fort satisfaite de ce service, mais aussi qu'il fournissait de multiples occasions d'augmenter vos ventes.

Nous vous donnons ci-après quelques indications et slogans qui peuvent vous être utiles dans le cadre de votre campagne de contrôle d'aiguilles avec le contrôleur Philips. Les voici:

Annoncez par tous les moyens et partout que vous commencez le contrôle d'aiguille Philips.

Placez le microscope en évidence dans votre magasin de façon que chaque personne qui y entre le remarque immédiatement.

Placez un panneau de couleur vive près du microscope. Le texte attirera l'attention de votre clientèle sur le danger de jouer des disques avec des aiguilles abimées et que vous en faites le contrôle gratuitement.

Pour attirer le passant, placer aussi un panneau dans votre vitrine. Des agrandissements d'une bonne aiguille et d'une aiguille abimée appuieront encore l'effet de votre annonce. Le texte pourrait être comme suit:  
"Protégez votre collection de disques. Même le saphir s'use. Evitez la détérioration de vos disques en remplaçant vos aiguilles abimées ou usées. Augmentez la qualité de la reproduction. Nous contrôlons gratuitement vos aiguilles."

Glisser dans l'emballage de chaque disque et des appareils que vous vendez une notice qui dit "même un saphir s'use".

Ajouter des photos faisant la comparaison entre une bonne et une mauvaise aiguille.

Conseiller à vos clients par lettre et verbalement de faire contrôler leurs aiguilles à l'aide du contrôleur Philips que vous avez en votre magasin et rappeler que l'emploi d'une aiguille usée détériore leurs précieux disques.

Il est bon d'insister sur le fait que ce contrôle se fait gratuitement.

La plupart des revendeurs font de la publicité dans le journal local. Profitez-en pour insérer chaque fois un petit article au sujet du contrôleur d'aiguille.

Avertissez votre personnel de vente de saisir l'occasion de faire écouter les derniers enregistrements aux clients pendant qu'on s'occupe du contrôle de leurs aiguilles. Il en résultera des ventes supplémentaires. Le système peut être également appliqué pour faire une démonstration d'autres appareils que vous avez en magasin.

#### CONCLUSION:

Le contrôleur d'aiguille Philips ne sera uniquement pour vous un aide qui activera la vente d'aiguille, mais grâce à son "service", il créera une atmosphère de bonne obligeance qui doit entraîner nécessairement de nouvelles ventes.



Si le remplacement de la tête de pick-up est nécessaire, le choix s'effectuera parmi les types suivants:

- AG 3010 : pour disques normaux et microsillon - peut s'employer sur tous les appareils Philips.
- \* AG 3012 : uniquement pour disque normal (cellule à reproduction haute-fidélité).
- \* AG 3013 : uniquement pour disque microsillon (cellule à reproduction haute-fidélité).
- \* AG 3015 : uniquement pour disque microsillon, reproduction de haute-fidélité, et équipée d'une aiguille de diamant de longue durée.
- \* Peuvent s'employer sur la plupart des appareils Philips.

Numéro type tête de pick-up	Aiguille	Numéro de code	Sillon	Marqué	Sorte de reproduction
AG 3002*	saphir	49.945.85	normal	point vert	Hi-Fi
AG 3003**	saphir	49.945.86	microsillon	point rouge	Hi-Fi
AG 3005***	saphir double	49.945.87	normal et microsillon	M/N	Niveau de sortie élevé
AG 3009	saphir	49.945.89	normal	point vert	..
AG 3010	saphir	49.945.88	microsillon	point rouge	..
AG 3012	saphir	49.945.90	normal	point vert	..
AG 3013	saphir	49.945.91	microsillon	point rouge	..
AG 3015	diamant	49.945.89	normal	point vert	Hi-Fi
		49.945.88	microsillon	point rouge	Hi-Fi
		49.945.53	microsillon	point rouge	Hi-Fi
AG 3025	diamant	49.945.53	microsillon	filet doré	Hi-Fi
				point or	Hi-Fi

\* cellule à remplacer par AG 3012

\*\* cellule à remplacer par AG 3013

\*\*\* cellule à remplacer par AG 3010